



Breath of Spirit

微風

風隨意向那裏吹，

你聽到風的響聲，

卻不知道風從那裏來，

往那裏去；

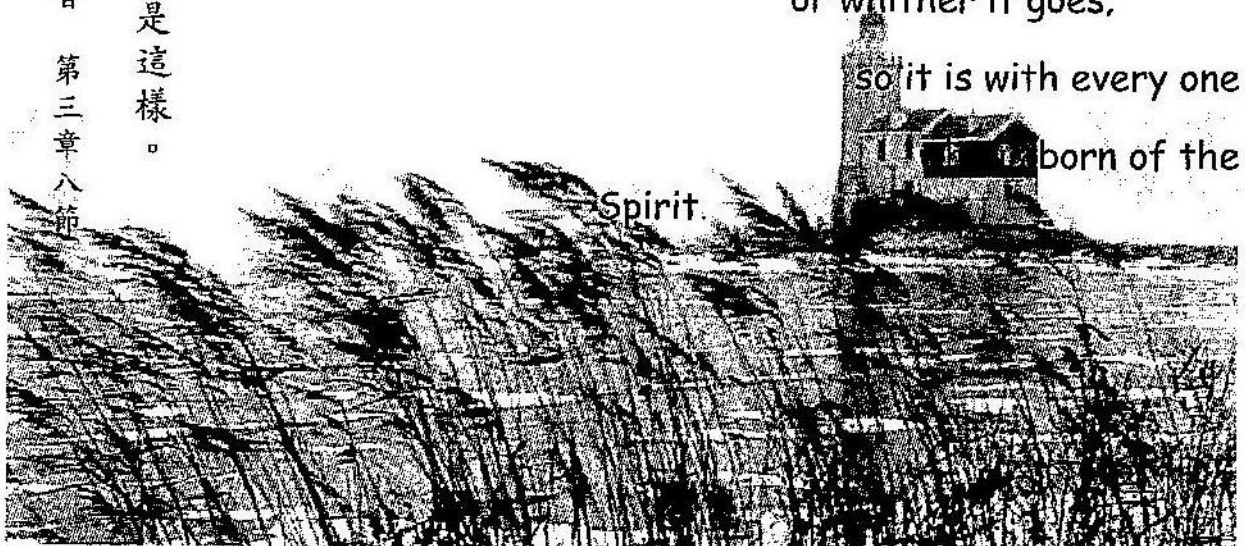
凡由聖神而生的就是這樣。

若望福音 第三章八節

The wind blows where it wills,
and you hear the sound of it,
but you do not know whence it
comes
or whither it goes;

so it is with every one
born of the

Spirit.



第十五期

Issue Fifteen April 2009

瑪利亞進教之佑 華人天主堂

MARY HELP OF CHRISTIANS Chinese Catholic Parish

10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9

Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488

堂區大事記錄

二零零八年

二月

二日及三日

舉行『齊頌天福賀鼠年』新春嘉年華順利完成，兩天共吸引教內外人士參與多達四千多人，當日氣氛熱鬧非常，表演節目多姿多彩，共籌得二萬七千元，多謝所有教內教外人士和一群熱烈支持的義工兄弟姐妹，藉著這福傳年宵節目使更多人能認識我們的堂區。

三月

十六日

堂區週年退省邀請來自澳門慈幼會士孔智剛神父，主題是『皈依與基督徒生活』，英語組由Office of Youth & Young Adults, Ministry of Edmonton Archdiocese 的Mr. Andres Papenbrock和他的小組帶領，主題是“God’s Gift for Life of the World”，教友們都踴躍參與一年一度的週年退省，在四旬期間積極預備心靈並默想救主基督的苦難。

四月

二十日

堂區正式展開『福傳二零零八』籌備工作活動，並聯同由恩保德神父帶領的『逾越之音』於八月九日舉辦『萍水相逢』福傳音樂會，核心小組一共二十多人以設計宣傳海報、籌款(如印製T恤、售賣朱古力)、在酒樓/超級市場派發宣傳單張及入場券、音樂隊伍、話劇組、歌詠團及兒童舞蹈組都如火如荼地排練，希望在演出當日，達到福傳的效果。

五月

十一日

堂區有九位小朋友於當日上午十一時的主日彌撒初次領受聖體聖事，彌撒後普世青年節及EV青年組員於母親節舉辦『母親節套餐』籌款，組員親自烹製午餐，邀請各位教友與母親一起慶祝。

廿五日

教區總主教 Richard Smith 為堂區九位小姊妹施放堅振，彌撒後於大禮堂舉行午餐聚會，並祝賀他/她們在信仰的生活中學習基督的精神。

七月

一日

教區主教Richard Smith邀請並委任麥振群神父為愛民頓進教之佑堂主任司鐸。

八月

七至九日

『逾越知音』一行二十多人由 Winnipeg 抵達愛民頓，晚上即舉行幕前幕後工作人員大會，為『萍水相逢』福傳音樂會展開序幕。八日探訪愛城華埠護理中心，晚上在聖堂有祈禱、音樂聚會。九日為晚上音樂會作數次的排演練習，堂區出動所有兄弟姐妹積極籌備半年有多的音樂會作最後的衝刺，感謝上主一路地帶領我們整個團體的熱誠投入，每人那份忘我的精神，希望能為福傳的精神上出一分力。當晚參加的人數達六百多人，參與的兄弟姐妹在整個音樂聚會中融匯為一體。

九月

六日

公教家庭協會成立，第一次聚會有十個家庭參加，在會議討論協會的簡章，介紹公教家庭協會的宗旨、主保、每月聚會時間、幹事、成員義務及權利等事項。

十一月

廿日

耶穌君王瞻禮前夕，邀請愛城前任總主教麥若瑟主教主持堂區祝聖及啓用十週年慶典，晚上假座喜萬年酒家舉行聚餐慶祝，出席嘉賓約共200人。

廿七日

愛護海外華人僑胞、關懷愛城華人天主堂教友的 **Providence Sister** 關修女於中午主懷安息。其修院於十二月一日及二日舉行追悼祈禱、靈魂安息祈禱。

十二月

十三日

堂區將臨期退省特別邀請三藩市屋倫教區吳天福神父主持退省與修和聖事。

十四日

本堂區公開向曾服務堂區廿多年的鮑思高慈幼會表示感謝，告別儀式由慈幼會加拿大會長**Fr. Richard Authier** 蒞臨主持十一時的感恩祭，彌撒後堂區教友以Potluck形式舉行熱誠招待**Fr. Richard** 及愛城教區總務長**Fr. Bittmen**。

二零零九年

一月

十七、十八日

『天恩滿盈賀牛年』第十年新春嘉年華在和暖的天氣下，入場人數達四千多人，由**Fr. Bittmen**主持為新醒獅點睛，其後本堂的醒獅隊與婆羅洲舞獅隊以匯演形式合演帶出一連串精彩的節目表演，兩天的年宵節目帶給整個愛民頓華人社區在慶祝新年節目中一個好去處。

三月

十三日、十四日

堂區週年退省，英粵兩組的主講神師均是由溫哥華教區的何庭耀神父主持。十三日是英語組退省，兩組的退省講題都是一致，共有三個主題。主題一是「主日彌撒與告解的重要」、主題二是「祈禱與犧牲」、主題三是「福傳的方法」。

十六日至十九日

來自溫哥華教區的何庭耀神父於一連四個晚上，在本堂主持一系列的教理重溫講座。講座內容包括「信道」、「誠命」、「聖事」和「祈禱」。藉此重溫和更新我們的信仰知識。



編者的話

簡洗淑瓊

自小在慈幼會堂區長大的我，從小學開始已認識劉志剛神父。當時他已是聖安多尼堂主任司鐸及小學校監。堂區當時的發展還未達到成熟階段，劉神父憑著他那份衝勁和苦幹下慢慢地將堂區發展起來，建立牧民議會、聖體會、聖雲先會等；直至一九八二年劉神父被調往加拿大愛民頓為華人團體服務，而接任聖安多尼堂主任司鐸是何廣凌神父，他繼續發揚鮑思高神父的精神，以培育青年人在靈性生活中的成長為主要任務，並成立了十一個青年、成年聖母軍及小善會、孝女會等……，本人有幸在這個團體中成長和學習。

一九八八年本人與丈夫移居愛民頓，並開始在華人天主堂參與第一台彌撒，彌撒後很高興重遇劉志剛神父；我很欣賞他那份毅力、堅強的信念，將這個堂區發展成一個活潑的信仰團體。他服從長上的委派，無論在美國洛杉磯、澳洲墨爾本都是作開路先鋒者，盡心盡力將該堂區發展成一個活潑的信仰團體，去實踐聖保祿宗徒的福傳使命。(宗徒19-26)

雖然我們堂區這幾年經歷不少的轉變，由慈幼會堂區轉為愛民頓教區管轄下的堂區，希望在天主的眷顧和聖神的帶領下，發揮鮑思高神父的信仰精神；我們要彼此努力實踐基督的愛，在生活中以言以行去互相關懷、包容和接納團體中的各位兄弟姐妹。耶穌說：「你們應該彼此相愛，我怎樣愛了你們，你們也該怎樣彼此相愛。如果你們彼此相親相愛，眾人因此就可認出你們是我的門徒。」(聖若望福音十三章34-35節)

在此多謝麥神父的鼓勵和推動下，『微風』在停刊一年後而能繼續出版，今期的內容非常精彩，多篇文章以信仰生活化如「奇異恩典」、「耶穌、我渴」、「My EV Experience」、「Journey of Memories」、「牧人」；堂區活動近況「我愛嘉年華」、「賀年食品側記」、「堂慶十週年」、「萍水相逢」福傳音樂會、「慈幼中文學校廿五週年」、「華人天主堂公教家庭協會」等文章，若你想加深對堂區的了解和認識，更加要細心閱讀。詩篇文章有中、英「六六詩篇」和「The Light in the Dark」、「What I Know」。希望藉著「微風」的出版，鼓勵更多的兄弟姐妹、堂區的小組負責人，以文章形式去分享、表達，在靈性的生活裏，彼此共勉。

『奇異恩典』

Terry Lo

在所有的聖歌裡，「奇異恩典」是我最喜歡的一首。因為每次聽到或唱到它，它總是帶給我一種寧靜、平安和謝恩的感覺。從我出生到目前為止，天主一直都如慈父般的照顧著我。有時我會問自己：「我的生活實在是太平安、太順利了，天主會不會突然地給我一些考驗呢？」但是天主是仁慈的，祂知道我前些時候還沒有準備好，就在我的信仰開始穩定、開始堅固的時候，我的考驗就開始了！

許多時候，當我和外子回東南亞的時候，我們的家庭醫生都會勸我倆注射預防肝炎的疫苗。但是去年我回台灣的時候，時間上太急了，只有機會注射一次(普通一共要注射三次，疫苗對身體才能產生有效的作用)。醫生要我在台灣時再追加一次，回加拿大後才注射最後一次。但在台灣時，問親戚、朋友，他們都說沒有相同的針劑，而我也沒有積極地去醫院打聽，心想回加拿大再注射吧！誰知回來後，身體出現嚴重的過敏反應，於是醫生說等我的身體不再有過敏反應的時候再打針吧！今年三月我和外子去做每年一次的體檢，醫生發現他肝的指數十分高，於是要他再去做一次血液檢查。檢查報告回來，証實他是B型肝炎的帶菌者，於是我和孩子們都需要檢查是否被他傳染了。B型肝炎有三種傳染的途徑：(一)必須和患者有親密的行為，(二)針頭傳染，(三)患者小時候因某種原因被染上肝炎，如果身體抵抗力強壯的話，就將肝炎細菌消滅，由患者變成了帶菌者。剛開始知道這個消息的時候，因為不知道有第三種方式可以被傳染肝病，所以心裡並不是很舒服.....但外子說他在香港和大陸絕對沒有唱過「婚外情」這首歌，所以他是怎麼得到的就不得知，套句台語「莫幸樣」。我倆的婚姻生活也因此亮起了紅燈。我開始有心理上的掙扎與無人傾訴的痛苦。我也開始有了失眠的毛病。

話雖如此，但我沒有向天主或外子抱怨，抱怨為什麼他會得到這個病症呢？我因而成為間接的受害者。其中原因不是我德行高超，而是因為我在網上聽了何神父的道理。何神父說：「世界上有痛苦的原因有三：(一)痛苦是醫治罪惡的良藥，許多人都因為痛苦而重返天主的懷抱。(二)痛苦成為德行的考驗和立功的泉源。聖女羅撒在神視中，見到人所受的痛苦愈大，得到天主的恩寵也愈大。(三)人可以將痛苦成為贖罪的工具。」

今天下午和外子一起去見愛城衛生局的護士，她解釋了第三種肝炎被傳染的方式，除去了我心中的疑惑，我有沒有被外子傳染已不再是重要！我心中悠然哼起了「奇異恩典」這首歌，但這還不夠，我要說的是——願天主永受讚美！阿利路亞！

耶穌，我渴！

雨文

今年堂區四旬期的退省有四個特殊的地方：第一，主持退省的神父出奇地年輕 – 來自溫哥華的何庭耀神父今年才三十三歲。第二，聆聽道理時間長 – 我們不但有機會聽了何神父的三篇道理，還加上星期一、二、三、四的道理重溫。第三，四個晚上道理前都有彌撒，而且在道理後還可以辦告解。第四，在場參加避靜的教友都領受了三位聖女聖髑的祝福。以上四點都打破了以往退省的慣例；而大力推動這件事情的是剛渡過四十二周年晉鐸的本堂神師 – 麥振群神父。

從小我就最怕聽道理。還記得小時候有一次連累了本堂神父騎著和他一樣年紀的老爺腳踏車到家裡告訴媽媽我主日學逃學的事。所以我的道理一直停留在初學者的階段。我信仰生活的道路也走得像剛學走路的幼童搖搖晃晃的。

退省當天，當何神父講他三篇主日道理的同時，不但我的手拼命地在紙上飛舞，我的腦也不停地絞盡腦汁想去消化……直到和神父晚上吃飯的時候，我告訴何神父：『你講的道理內容太豐富了，我已患上了消化不良症。』

話雖如此，但星期一下了班，上完了每星期一次的瑜伽課，我仍然乖乖地帶著三明治和筆記簿到教堂上何神父的道理重溫課。接下來的星期二、星期三、星期四下了班，匆忙地吃完了簡單的晚餐便去參加彌撒，聽道理，如同何神父所說：道理的成長就是培養靈魂的成長。努力為自己的靈魂增添精神上的食糧。我彷彿又變成了當年剛上主日學的小女孩，不同的是 – 我不再想逃跑：相反地是對主所行的奧跡充滿了好奇，充滿了想了解道理的渴望。

我注意自己在白天替孩子們上課的時候，我說話的語氣和耐性都溫柔及持久多了，如果見到同事們有需要幫忙的地方，我也會主動伸出援手。我的日子更加充滿了活力，快樂和有意義。第一次，真的是第一次，我希望別人能從我的行為上看出我是基督徒。

何神父雖然回了溫哥華，但是他已點燃了我想多了解道理的渴望。雖然我知道：我的信仰生活仍會出現掙扎和挑戰，需要學習的東西仍然很多，但是至少我已有了該行的方向。正如在二月尾我收到的電郵“前世今生”中的一段：人們常質疑命運，那是因為不了解神的管理方式。祂管理人的方式就像祂管理大自然的方式一樣；『制定了一套法律，然後給予人意志的自由，讓人自由的選擇，並承擔選擇的結果。』

謝謝何神父，謝謝麥神父，我希望我的選擇在時間上還不太晚，願主祝福他們，也祝福主內的各位兄弟姐妹。主佑！



堂慶十週年

何呂芬年

二零零八年十一月二十二日，本堂區慶祝獻堂十週年。當天由前愛民頓教區總主教麥若瑟主持四時半的基督君王節感恩祭，隨後到喜萬年海鮮酒家舉行晚宴，大約有二百人參加，有些久未見面的教友亦有出席助慶。

首先由一對堂區少年兄弟劉樂恆和劉祖恆表演舞獅，興高采烈地迎接司儀樂恩道夫婦出場。之後，有一連串的表演，包括 Denis 和 Pauline Fung 的「大長今」歌舞，Cinda Lau 扮演的「陳慧嫻」。他們的造型和做手，都令觀眾們讚嘆不已，想不到他們的 fans 也真不少。其後很多教友和一些中文學校的家長也毫不遜色地卡拉OK表演一番，場面十分熱鬧，反映出堂區是一個有朝氣和活力的團體。

當晚大會還放映十年前獻堂感恩祭和聚餐的照片和錄影帶。我們見到很多年青人當年還是小朋友的樣子，真感嘆時間過得太快了！

在這獻堂慶祝十週年之際，麥神父代表堂區收取了一份大禮，就是萬福企業送出的十萬元支票，以幫助堂區發展之用。當神父上台接受這支票的時候，他的神情，我們都看得出，是十分欣慰和開心的。



慈 幼中文學校二十五歲誕辰

何呂芬年校長

在我們的教友中，很多對慈幼中文學校都不會太陌生的，除了當初一群關注中華文化延續而幫手孕育了這週末學校的兄弟姊妹外，還有就讀過的莘莘學子，服務過的教職員，在財務和其他方面支持過的，可以算是數不勝數。

這個團體的誕生和成長是靠多人的努力，但仍必須依賴天主聖神的光照和主保聖人鮑思高的護佑。不然，我們在成長方面遇到的困難和挑戰肯定沒有這樣容易解決。

在今年的慶祝項目方面，學校舉行了運動日和朗讀比賽外，並積極籌劃出版二十五週年紀念校刊。在六月十三日，亦會隆重其事，舉行二十五週年散學禮和晚宴，與新舊學生，現任和曾經服務過的教職員，好好地慶祝一番。希望各教友鼎力支持和出席，分享我們從推廣中華文化方面所得到的一點成就和無限的喜悅！有關校刊和六月十三日的慶祝會稍後公佈。

現在讓我們繼續呼求聖神，使今次的慶祝和往後的成長和發展，能夠順利進行，使我們仍然能夠朝着『發揚中華文化，廣傳基督福音』這個宗旨進發。

我愛嘉年華

方嬾嬾

十年前我來到了Edmonton的華人天主堂，像回到了家一樣，在新春佳節之時能與我們的善牧及主內的兄弟姐妹一起過一個有中華傳統特色的中國新年。這就是新春嘉年華。

第十年的「天福滿盈賀牛年」新春嘉年華於今年一月十七、十八兩日在本堂主任司鐸麥振群神父帶領祈禱之後又開鑼了，一時鑼鼓齊鳴，醒獅賀歲，堂區的兄弟姐妹及小孩子們穿紅戴綠，蹦蹦跳跳、進進出出，堂區禮堂佈置得喜氣洋洋，賀年鮮花禮品琳琅滿目，還有港式美食及家鄉賀年食品香味四溢，令人聞之流涎。繼而是歌舞、功夫及各種表演，非常精彩，不時引發陣陣喝彩與掌聲。真個是人人笑容滿面，個個歡歡喜喜。

在諸多的娛樂節目中，最具特式的是天恩十載笑騎騎這個由父親扮牛牛，兒子扮騎士，當看到小騎士們那歡樂笑臉指手划腳，而做牛牛的爸爸爬行之時，這增進父子感情突顯天倫之樂的情景。使我由衷佩服這個獨具匠心的節目創造者。還有新春照相館，如果一家大小行花街，影番一張全家福，象徵著團團圓圓好意頭，又是多麼稱心啊！果然此店門庭若市，生意興隆，老板一定賺到盤滿钵滿矣！我常將家庭比作一個社會的基本細胞，如果每個家庭都有信、望、愛的德行，都有和諧的家庭生活，這個社會就必定和諧進步。當然不是每一個人都能做到像中國古代聖賢所說的「修身、齊家、治國、平天下」那麼偉大，但我們起碼要藉著我們的信、望、愛三德做到基本的修身與齊家吧。

我愛嘉年華，因為我們在海外新春佳節時，以富有中國氣氛的方式來崇敬天主和感謝天恩！

我愛嘉年華，因為我們堂區能通過這一活動，以四百多個信奉天主的家庭的努力吸引了四千多人的參觀及關注！

我愛嘉年華，因為我們堂區能通過這一活動，各個善會及主內的兄弟姐妹們齊齊出力出錢出智慧，二百多名義工，從籌備階段到開幕，花了超過了一萬多個工時，無數的不眠之夜和繁重的體力，使每年的嘉年華成功展出，充份體現了全堂區團結共融及無私奉獻的精神！我珍惜，我欽佩！



賀年食品側記

余愚魚

今年農曆年初一 (Jan. 26, 2009)，由本堂主任司鐸麥振群神父在新年祈福彌撒後發給每個教友的紅包的兩句話「行善修天爵 逢春頌主名」，的確表達了我們這群平均年齡超過七十的祈禱宗會教友們的心聲。每年春節前一個月，祈禱宗會的兄弟姐妹們就聚在一起為每年的嘉年華盛會製作賀年食品，在嚴寒的季節，有的乘公共汽車，有的叫親友接送，更有熱心的駕車者當義務司機負責接送前來參加製作賀年食品的教友，十年如一日的熱心與愛心，每逢新春佳節前，聚在聖堂的廚房裡：這邊廂老師傅劉太忙著攪粉、搓麵；那邊廂十多個姊妹圍著大檯做酥角；還有力大的男仕和年青的女仕在輾麵皮做旦散；而站立功夫強項得獎者朱太和蕭太則整天站在爐旁耐著高熱來炸角仔和旦散。在蒸糕點的日子裡，高手朱太精於配搭物料與調味，助手們有創蘿蔔的、炒餡料的、看火蒸糕的各守其職。糖環一姐陳太還特約幾位年青姊妹回來實踐製作，面授秘方。十年的經驗積累使我們的產品贏得了許多人的信心——新鮮、用料上乘、製作流程合乎衛生標準，美味可口。在這一段日子裡，整個廚房的氣氛熱氣騰騰，竟使我們忘記了屋外積雪盈尺，路滑如鏡的冬天！在這裡值得我們一提的是統籌黃太和蕭太，是她倆，從購物、製作、包裝及銷售的周詳計劃與安排，使製作各種美味傳統賀年食品的進程有條不紊地進行。還有幾位臺前幕後的好手如Margret朱、Helen梁、及前年2007-08年從新疆來此探親的何董淑華姊妹等等。她們年輕力壯，有了她們的參與及支持，使我們肩膀減少了壓力，更使我們燃起了後繼有人的希望！

廣州話有云：食得是福，著(意穿衣打扮)得是祿，睡得好就是最舒服！我們也是世俗人群的一員，我們也想食得好，穿得漂亮、睡得香甜，尤其是在嚴寒的日子裡，圍爐打麻將，是多麼的寫意和幸福啊！可是我們更重要的身份是天主的子民，我們每日要做的除了衣食住行之外，還要想到我們要盡己所能活出天主的愛，所以有人出錢買物料(麵粉、油、糖、蛋、臘肉、蝦米、冬菇等)有人每逢製作日，從上午九時至下午五、六時，甚至傍晚八、九點，天天如返工上班或加班，還有一些姊妹趕製拿手小吃如馬蹄糕、糯米糕、椰汁糕、茶葉蛋、腐皮卷等等為我們的攤位增添可口的食品。當我問及他們是不是很辛苦時，這群可敬可愛的兄弟姐妹們都是以微笑來回答我：因為他們要用他們的行動來做到。



「萍水相逢」福傳音樂會

浮萍

教宗本篤十六世訂定二零零八年六月廿八日至零九年六月廿九日為「保祿年」，紀念保祿宗徒約於二千年前誕生，踏着外邦人保祿宗徒足跡，承擔起福傳使命。慶祝「保祿年」的目的是要我們像保祿宗徒一樣向外邦人傳揚基督的福音，有一種「不傳福音我就有禍了」的憂患意識。聖保祿宗徒被主召喚後，是那樣的不遺餘力地傳播着主耶穌的福音，以至拋頭顱，灑熱血，獻出寶貴的生命都在所不惜。聖保祿是我們福傳的光耀典範，永遠是我們在福傳和傳教中，最值得學習和效法的宗師與楷模。

我們愛民頓華人天主堂聯同由香港天主教教區恩保德神父帶領的「逾越知音」團體，於二零零八年八月初在愛民頓市進行了一連串的福傳活動。整個「福傳2008」的活動除了八月九日的大型福傳音樂會外，還包括探訪愛城華埠護理中心和和青年聚會。堂區期望藉著籌備及舉辦此等福傳活動，有助整個堂區團體的兄弟姐妹再次肯定並提昇自己的信仰，重燃心中福傳的熱忱！

「逾越知音」是由一班來自世界不同海外華僑團體的天主教青年組成，〔約每年一次〕為海外華僑做福傳工作。這班青年得蒙主的召喚作祂的先知，深感天主賜予他們的恩寵和愛，願以他們天賦的所長為福傳而工作，同時亦準備好為傳揚福音而承受一切困難痛苦。去年已是他們第十次海外福傳之旅！這次福傳音樂會名為「萍水相逢」；意思是說人與人之間聚散無常，無人能預料或操控，猶如隨水飄蕩的浮萍一樣，時而聚、時而散。但這些看似是偶然的相遇，卻往往能成為啟動人心的一瞬間，說不定日後會從中獲得一個重要的訊息。透過歌曲、生活見證、講道及祈禱，分享「萍水相逢」的喜樂、希望與及信仰。

由於籌備「較大型」的福傳音樂會需要相當的人力、經費及時間，故此籌備委員會於二零零七年年底便展開籌備工作。經過兩次簡報大會後，已有超過四十位兄弟姐妹願意加入為零八年的福傳音樂會作籌備工作。當然，後來所涉及的工作人員更不計其數；可以說是堂區上上下下總動員。籌備期間，有兄弟姐妹義務以人手熨製設計精美的T恤供大家購買作為贊助福傳活動的經費；有兄弟姐妹主動走入群眾中，週末早上至午後到客流量甚高的超級市場及茶樓作宣傳；有兄弟姐妹主動領取大量巧克力〔朱古力〕回家作義賣或轉贈親友作為邀請他們出席八月九日福傳音樂會之用；有兄弟姐妹連續數日不辭勞苦為搭建表演台而辛勤工作……總之，各人都盡量在自己的能力範圍內盡一分力，務求使整個福傳活動能順利舉行！

福傳是耶穌的遺願、命令、邀請和交託，〔若20：21；谷16：15〕；梵二精神要求教友與神職人員同心協力廣傳福音，每一個信徒都該加強自己福傳的使命感和責任感。基督徒是奉命傳福音的，無論面對什麼環境，無論生活在什麼時代，一個基督徒都要盡一己之責任去傳福音。

其實，福傳活動最大的得益者就是「福傳者」本身！聖神是傳揚福音的主要使者，是祂促使每一位被福傳的人接納及明瞭得救之言。沒有聖神的行動，傳揚福音是不可能的。我們各人都是天主的工具。我們只需懷著熱切而歡樂的心，向周遭的人傳

揚基督的福音、天國的喜訊；至於何時收割、收穫多寡，我們毋庸掛心，因為全能的天主自有安排！

註：「逾越知音」 (<http://eoc.dolf.org.hk>) 並沒有任何經費，他們嘗試經濟獨立。他們自費購買機票，舉辦佈道大會〔音樂會〕的當地團體為他們提供食宿。如遇財務困難時，通常朋友、同事或家人便會作出支援。現時已越來越多青年人加入，可能下一個是你了，歡迎你參與！另外，「逾越知音」亦開設了一所「網上福傳學校」，費用全免，歡迎註冊成為學員。請瀏覽該校網頁 (www.evschool.net) 及報名。



My EV Experience

Clarissa Chow

Last summer, I had the chance to participate in EV 2008. As I reflect back on the experience, I remember the strong presence of God throughout the journey. I remember thinking that this trip would be about “individual” growth and learning. Little did I know that the Friends of Jesus Passover (FOJP) were to become my family and support throughout this 18 day, harsh, but rewarding journey.

Did I mention that this was the first time I’ve ever left home for longer than a week? For the first few days of the trip, I got extremely homesick. I joined this trip together with my best friend Pulcheria and I saw how well she was integrating with the group. I felt embarrassed that I couldn’t fit in as well and ashamed when I realized how much I relied on my support system at home. Now that I look back, these feelings of being unable to fit into the group, made me forget my initial reason for coming to EV 2008. I joined for God, hoping that through this experience he could strengthen my faith and help me discover how to be a better Catholic.

I’d like to share some of the highlights of my trip with you. First of all, each community took care of us so well. The communities were very generous and provided us with great food and lots of support!

As well, on each concert night you can be sure that everything will run smoothly...even if the rehearsals didn’t go as well as planned (I guess this is the power of God?). Next, I enjoyed the nightly group sharing that took place among the FOJP. Even though the sharing sometimes lasted till 1 am, they allowed me to express myself and grow together with the others.

Finally, I learned the importance of Evangelization. I learned that is the duty of all good Catholics to do Evangelization work. To me, Evangelization is the sharing of a gift with others. This gift is the unconditional love from God.

EV 2008 has given me many good friends and memories. Although the trip was physically demanding at times, it was worth it! The greatest gift that I got from the journey is that after attending the EV concert in Edmonton, my grandma is getting baptized in Easter and my aunt is beginning to attend mass. Before, it was just me, my mom, and my brother coming to church every Sunday. Now, we have a full car of people leaving from my house for mass every Sunday morning!



Journey of Memories

Pulcheria Kan

This Evangelization trip has truly been an incredible journey and an eye opening experience for me. From being skeptical about joining a group of strangers to being reluctant to leave, this EV trip has changed my view about life, God, and true friendship.

Before the trip, I became very hesitant about being a part of the FOJP. At first, I felt that with my weak faith, I would have a hard time fitting in with a group of people who were so devoted to God. However, from the moment I was greeted by each of the members with a hug in Honolulu, I felt right at home. Within five minutes, it was as if all of us were old friends and meeting up after many years of separation.

Throughout the journey, each day was filled with many unforgettable memories, happy or sad. It is hard to pin point a specific moment that stands out the most, but to me the memory that will stay with me forever is in Winnipeg, at 1 a.m. in the morning when each and every member shared the pain and insecurities that they faced during the trip. Despite the abundance of smiles, laughs, and happy moments that we shared at each stop, I think at that moment, we all realized that at one point or another, we all encountered hurdles that we had to overcome individually.

Throughout the trip, we ate together, prayed together, sang together, slept together, laughed together, and here we were, at the midpoint of our EV trip, crying for each other and supporting each other at our worse moment. I think it was at that moment that I realized that we are no longer a group of strangers that had only met a little over a week ago, and neither were we just simply friends, we were family.

We are members of FOJP who love and support each other through good times and bad, and even though we met only for 18 days and then part and go our separate ways, we will forever be bound to each other as friends and as family. I will never forget the memories and friends that I've made on this trip and no matter where I go; I will take this experience with me.

牧人

去年暑假回了台灣好幾個星期。除了享受與家人的團聚，還有去找自己在台灣做事時候的舊同事兼好朋友。說起我這位好朋友，她是一位虔誠的天主教徒。每天早上她都走路去不同的聖堂參與彌撒，一星期七天——風雨無阻。

我在新竹的時候，每天早上我們都約好了在弟弟住家附近的公園裡見面。見面的時間則視乎教堂的遠近和彌撒的時間而定。有時早上五點半就要起床，準備好出門。既然在那段時間有機會去了那麼多間教堂，自然碰到了許多不同國籍的神父：愛爾蘭、韓國、越南、甚至還有來自非洲的黑人神父。他們所用的彌撒經書都是漢語拼音。其中一位韓國籍的神父，每次參與他主持的彌撒，只見他以國語講道時，講到一身大汗，(當然天氣熱也有關係)；我除了聽得滿身大汗之外，也是一頭霧水，不知道他到底在講什麼???就算好不容易遇上了一兩位中國籍的神父，但他們都是年過八十歲的老人。他們的健康早已亮起了紅燈，在我探望其中的一位神父中，他就是剛在醫院裡住了一個多月，才剛剛出院的王神父。

有了這樣的經驗後，心想如果想參與一台純中文的彌撒不再是一件容易的事。直到遇見了這次四旬期為我們主持退省的何庭耀神父。他不但道理講得深入淺出，他的網頁也做得非常出色。上到他的網站不但能聽到他講的主日道理，而且還能看到、聽到其他教區的教會新聞。網頁上尚有聖人、聖女的金句，連續五十四天的玫瑰經(二十七天的求恩及二十七天的謝恩)——何神父是為了他自己的神修生活祈禱，而我因為看了他的網頁也開始為他及自己私人的意向和他同一天開始頌念五十四天的玫瑰經。由於這嶄新的神修生活體驗，使我感覺到一位好神父，好的牧者，對教友信仰生活所產生的動力和影響。

何神父是溫哥華教區培養出來的年輕神父。卡加利華人聖堂也出了一位青年神父。希望在眾教友的祈禱聲中，本堂也能培養出年輕的神父來。我們大家一起加油吧！為我們年青牧者的產生而一起祈禱，「願主降福我們的堂區，及我們堂區中的年輕人。亞孟。」

華人天主堂公教家庭協會

Catherine Wong

公教家庭協會 (Catholic Family Fellowship) 簡稱《公家會》，主保是聖家。其宗旨有三個，包括增進會員間的友誼、提昇會員神修生活和積極參與堂區事務和活動。我們的會歌是『公教家庭人』。

我們做基督徒難道每個星期天參與彌撒就足夠了嗎？不是，我想基督徒必須生活在團體裏，尤其在家庭裏開始。堂區就是我們的一個大家庭，彼此是兄弟姊妹的關係，當然要相親相愛。藉著團體的生活，可彼此分擔生活裏的甜酸苦辣，有困難時彼此傾訴，彼此幫忙。分享生活上的喜與樂，哀與愁。並將天主的聖言、話語在團體裏反覆運用，將愛的訊息傳揚到每個家庭。讓彼此感受『被愛的感覺』。藉著分享，提昇會員間的神修生活。不單大人要這樣做，小孩或青少年也要學習去愛、去分享、去幫忙。鼓勵各家庭成員積極參與堂區各大小事務，務求做到各盡所長。

每月第二個星期六是我們的聚會時間，以Potluck dinner 開始。每次都很期待這個日子快些來臨。爲了準備聚會的需要，大家開始分工，將每個細節都準備妥當。每個家庭都會將所準備的菜單放在e-mail，讓大家可早點知道這個『歡樂家庭宴』有那些讓人『流口水』的菜式。每次potluck開始，桌上擺滿著各種色香味俱全的餸菜。每個人都懷著輕鬆愉快的心情吃，一邊吃，一邊聊。大人跟大人聊，小孩跟小孩聊，彼此不打擾。室外很冷，街道上冷冷清清。但大會議室內暖烘烘的，形成一個強烈的對比。吃完晚飯後，精彩節目相繼出現。每次由不同的家庭負責不同的部份。有關神修的、有聯絡彼此的、有遊戲的、有家庭自我介紹的……

小孩也有小孩的活動，有些青少年很享受在禮堂打球，有些和三五知己比賽羽毛球。有些年紀較小的，會選擇看video，各適其式。總之，這個晚上，一家人放下所有工作，輕輕鬆鬆，心情愉快地渡過一個溫馨的晚上。



POTLUCK



六六詩鈔

隱名氏創

(一) 頌

愛城幽雅祥和
 天主聖教廣揚
 同心協力共事
 發揚文化增光
 海外華裔聚集
 達致世界大同

(四) 退省

聆聽神父講道
 天主聖言是珍
 靜座常思己過
 曾子三省吾身
 事事警惕檢討
 生活安定美滿

(二) 聖誕

聖誕普天同慶
 聖子馬槽降生
 人生不論貧富
 修養良善行爲
 君子安貧樂道
 菽水瓢飲安寧

(五) 牧童

牧童照顧羊群
 牧童善盡本份
 羊聽聲知主人
 不受野狼誘侵
 神職人員宣道
 信友誠心聆聽

(三) 宣道

天主聖子降生
 耶穌宣講福音
 創立教會傳道
 世人悔罪獲救
 逾越之音福傳
 萍水相逢韻妙

(六) 主愛

天主慈悲爲懷
 拯救一視同仁
 只要誠心皈依
 天主垂憐賜福
 不論先來後來
 都能獲得永生



The light in the dark

Gabriel

Christ was born in the darkest hour of the night.
 Christ was born in the least perfect world.
 Even though we live in an imperfect world where people are suffering from thirst and hunger,
 Even though we are surrounded by darkness,

All we need is a bit of light to show us the way.
 All we need is a bit of light to give us some comfort.
 All we need is a bit of light to feel warm.
 All we need is a bit of hope when we are most desperate.

On the other hand what purpose does the darkness serve in face of light?


The shadow in the perfect world


It is up to us to decide whether.....

We want to keep searching for our perfect world in the dark. Or

We want to accept this imperfect world and use the light to guide us through the darkness.

What I know

When I think there is nothing else I can do, I know that I can always pray to you.

When there is nothing that I'm sure of, I know that I can always be sure of you.

When there is nothing else I can trust, I know that I can always trust you.

When I'm in the darkest realm, I know that I can always turn to your light.

When I'm carrying the heaviest burden, I know that I can always pass it on to you.

When I felt alone, I know that I am never really alone as you sat right beside me. Please help me to find peace within myself

When I'm lost, I know that I can count on you to show me the way. Please give me the wisdom to make the right choice

When I love, I know that you are the source of it.

When I dream, I know that I want to be in your Kingdom.

When I am powerless, I know that you can always make me strong again.

When I thought I need to be perfect, I know that you love and accept me for my imperfection.

When there is no one else to forgive me, I know that you will always forgive me.

When there is suffering, I know that you are the greatest healer.

When I thought I had abandoned you, I know that you are always there and you have never abandoned me.

When I have prejudice, I know that everyone deserves to be respected as we are all created equally with our own uniqueness. (We are all the same in God's eyes)

When I forgot the reason for being here, I know that you created me out of love.

God love us enough to give us free will. We are not slaves to our God. God don't owe us anything, but he gave us everything that we needed .God died for us. Is there greater love to lay down one's life before others? The biggest fear is not fear itself, but the lack of faith .If we believe in God then we believe that he triumphs over death. If we believe in him, we can triumph over pain and suffering with love and forgiveness as well.